

November 22, 1946
**Report for General-Major Comrade Romanenko on
the Political Situation in Korea**

Citation:

"Report for General-Major Comrade Romanenko on the Political Situation in Korea",
November 22, 1946, Wilson Center Digital Archive, AGShVS RF, f. 172, op. 614631, d.
17a, l. 155 Translated by Gary Goldberg
<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/114894>

Summary:

In this telegram Shtykov reviews the activities of the Socialist-Workers' Party of South Korea, stating that it is comprised of reactionary elements and should not be allowed to join with the Workers' Party of South Korea. Lacking a broad base among the working masses, the Socialist-Workers Party would undermine the work done thus far in South Korea. Furthermore, Shtykov advises Ho Hong to be nominated leader of the Workers' Party of South Korea and Pak Heon-yeong first chairman.

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

25 АРМИЯ ГЕНЕРАЛ-МАЙОРУ тов. РОМАНЕНКО.

155

Созданная Социал-трудовая партия является исключительно из представителей оппозиционных и реакционных элементов компартии, Народной партии и Новой Народной партии. Ее программа и ее поведение в отношении забастовки, законодательному органу, стремление объединиться с правыми - окончательно подорвали ее авторитет в глазах трудящихся масс Южной Кореи.

Не исключено, а можно предположить, что лидеры Социал-Трудовой партии, не имея опоры в низовых массах, но не желая потерять влияние на них, предпримут целый ряд мер, как то: - будут пытаться произвести объединение с прогрессивным большинством вышеуказанных 3-х партий, в частности с подготовительным комитетом по созыву Съезда Трудовой партии, а так же в случае неудачи этого, попытаются отказаться от участия в Социал-Трудовой партии, а перейдут в Трудовую партию. К таким лицам можно отнести в первую очередь ЕУН-ХЕНГА, ПЯК-НАМ-УНА, КАН-ДИНА и других крупных оппозиционеров.

Такой их попытке можно будет объяснить тем, что они будут стремиться прийти в Трудовую партию и занять там снова руководящие посты. Они будут критиковать свои ошибки для того, чтобы снова войти в доверие масс. Но опыт их борьбы против партии и их поведение показывает, что им верить нельзя и следует категорически не допускать их к руководству вновь создаваемой Трудовой партии.

По этому:

1. Рекомендуйте ПЯК-ХЕН-НЕНУ и другим товарищам ни в коем случае:-

а/ Не допустить объединения Социал-Трудовой партии с Трудовой партией. Пусть она лучше рассыплется, не найдя поддержки в массах, чем сольется с Трудовой партией. Развал ее послужит уроком всем реакционным элементам и оппозиционерам и сделает Трудовую партию более твердой и организованной в ее борьбе за интересы трудового народа.

б/ Ни в коем случае не допускать к руководству / даже в члены ЦК / Трудовой партией, ЕУН-ХЕНГА, КАН-ДИНА, ПЯК-НАМ-УНА и других оппозиционеров.

2. Разъясните ПЯК-ХЕН-НЕНУ и др., что на юге, в результате проведенной борьбы, как внутри компартии, так и других партий, в вопросах забастовочного движения созданы замечательные кадры, которые в состоянии постоять за интересы партии и трудового народа.

Лидером Трудовой партии юга Кореи в настоящей обстановке следует делать ХО-ХОНА, заместителем ПЯК-ХЕН-НЕНА и другого от Народной партии.

О результатах съезда прощу сообщить.

22 ноября 1946 г.

Т. ШТЫКОВ.

Тов. ШТЫКОВ разрешил послать телеграмму за его подписью.

№ 2 у т. Штыкова.

СЕКРЕТАРЬ ВОЕННОГО СОВЕТА
ПОДПОЛКОВНИК

ЗОТОВ.

TO THE 25TH ARMY FOR GENERAL-MAJOR CDE. ROMANENKO

The Social Labor Party which has been created is [composed] exclusively of representatives of opposition and reactionary elements of the Communist Party, the People's Party, and the New People's Party. Its program and its behavior with respect to a strike, toward a legislative body, and the desire to unite with rightists finally undermined its authority in the eyes of the laboring masses of South Korea.

[Translator's note: the latter sentence of the above paragraph is apparently missing a word or two, or the text is slightly corrupt]

Not having support in the lower masses, but not desiring to lose influence on them, it is not excluded and can be assumed that the leaders of the Social Labor Party will take a whole series of measures as follows: they will try to unite with the progressive majority of the above three parties, in particular with the preparatory committee for the convening of the Labor Party Congress, but also in the event of the failure of this they will try to abandon participation in the Social Labor Party and move to a workers' party. One can regard Yeo Un-hyeong [Yo Un Hyong], Baek Nam-un [Paek Nam Un], Kang Jin [Kang Jin] and other important opposition leaders as such people.

Such a policy by them might be explained by the fact that they will try to enter the Labor Party and again occupy leading positions. They will criticize their own mistakes in order to gain the trust of the masses. But the experience of their struggle against the party and their behavior show that they cannot be believed and ought to categorically kept out of the leadership of the recreated Labor Party.

REGARDING THIS:

1. Recommend to Pak Heon-yeong [Pak Hon Yong] and other comrades to in no event:

a) permit the unification of the Social Labor Party with the Labor Party. Better to let it disintegrate without having found support in the masses than to merge with the Labor Party. Its collapse would serve as a lesson to all reactionary elements and members of the opposition and will make the Labor Party more steadfast and organized in its struggle for the interests of working people.

b) let Yeo Un-hyeong, Kang Jin, Baek Nam-un and other opposition members into the Labor Party leadership (even as CC members).

2. Explain to Pak Heon-yeong and others that, as a result of struggle that is being conducted both inside the Communist Party as well as in other parties, remarkable cadre have been created in the South on issues of the strike movement who are able to defend the interests of the Party and working people.

In the present situation the Labor Party of South Korea ought to make HO HON the leader and Pak Heon-yeong and another person from the People's Party deputies.

Please report the results of the Congress.

T. SHTYKOV

22 November 1946

Cde. SHTYKOV has permitted the telegram to be sent over his signature.

SECRETARY OF THE MILITARY COUNCIL
LT. COL. ZOTOV

Cde. Shtykov has copy № 2.